

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The instructions for appliances having a part of class III construction supplied from a detachable power supply unit shall state that the appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

The minimum distance between the supporting surface for the cooking vessels on the hob and the lowest part of the range hood is 65 cm.

Follow the building and the local area regulations concerning the discharge of exhaust air.

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Die Anweisungen für Geräte, die einen Teil der Klasse-III-Konstruktion aufweisen und über ein abnehmbares Netzteil mit Strom versorgt werden, müssen besagen, dass das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden darf.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

Der Mindestabstand zwischen der Auflagefläche für die Kochgefäß auf dem Kochfeld und dem untersten Teil der Dunstabzugshaube beträgt 65 cm.

Die baulichen und örtlichen Vorschriften für die Ableitung der Abluft sind zu beachten.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Les instructions pour les appareils ayant une partie de construction de classe III alimentée par un bloc d'alimentation amovible doivent indiquer que l'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

La distance minimale entre la surface d'appui des récipients de cuisson sur la table de cuisson et la partie la plus basse de la hotte est de 65 cm.

Respectez les règles de construction et les réglementations locales en matière d'évacuation de l'air vicié.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of zijn geïnstructeerd over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om te verzekeren dat zij niet met het apparaat spelen.

In de instructies voor apparaten die een klasse III onderdeel bevatten dat afkomstig is van een afneembare voedingseenheid moet staan dat het apparaat alleen gebruikt mag worden met de voedingseenheid die bij het apparaat is geleverd.

Als het stroom snoer is beschadigd, moet het om gevaren te voorkomen vervangen worden door de fabrikant, zijn ondershoudsmonter of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.

De minimale afstand tussen het steunoppervlak voor de kookpotten op de brander en het onderste gedeelte van de afzuigkap is 65 cm.

Volg de bouw- en omgevingsregelgeving in jouw omgeving met betrekking tot de afvoerlucht.

Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezan de experiencia y conocimientos, a menos que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben estar supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Las instrucciones para aparatos que tienen una parte de construcción de clase III alimentada por una unidad de alimentación desmontable deben indicar que el aparato solo se puede utilizar con la unidad de alimentación suministrada con el aparato.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas con una cualificación similar para evitar riesgos.

La distancia mínima entre la superficie de apoyo de los recipientes de cocción sobre la placa de cocción y la parte más baja de la campana extractora es de 65 cm.

Siga las normas de construcción y de la zona en relación con la descarga de aire de escape.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Le istruzioni per gli apparecchi con una parte di costruzione di classe III alimentata da un'unità di alimentazione staccabile devono indicare che l'apparecchio può essere utilizzato solo con l'unità di alimentazione fornita con l'apparecchio.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone altrettanto qualificate per evitare pericoli.

La distanza minima tra la superficie di supporto per i recipienti da cucina sulla piastra e la parte più bassa della cappa aspirante è di 65 cm.

Seguire le normative edilizie e le normative locali relative allo scarico dell'aria di scarico.

To urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani przez osoby, które nie mają doświadczenia i wiedzy, chyba że zostały one poinstruowane lub nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.

Instrukcje dla urządzeń, które posiadają elementy klasy III zasilane przez odłączalną jednostkę zasilającą, muszą wskazywać, że urządzenie może być używane tylko z jednostką zasilającą dostarczoną z urządzeniem. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje, aby uniknąć zagrożenia.

Minimalna odległość między powierzchnią podparcia naczyni do gotowania na płycie a najniższą częścią okapu wynosi 65 cm.

Przestrzegaj przepisów budowlanych i lokalnych przepisów dotyczących odprowadzania powietrza spalinowego.

Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušenosti a znalostí, pokud jím osoba odpovídá za jejich bezpečnost neposkytla dohled nebo je nepoučila o používání přístroje. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.

V návodu ke spotřebičům, které mají část konstrukce třídy III a jsou napájeny z odnímatelné napájecí jednotky, musí být uvedeno, že spotřebič se smí používat pouze s napájecí jednotkou dodanou se spotřebičem.

Pokud je přívodní kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

Minimální vzdálenost mezi opornou plochou pro varné nádoby na varné desce a nejnižší částí odsavače par je 65 cm.

Dodržujte stavební a místní předpisy týkající se odvádění odpadního vzduchu.

Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller er instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Brugsanvisningen til apparater med en del af klasse III-konstruktion, der forsynes fra en aftagelig strømforsyning, skal angive, at apparatet kun må anvendes med den strømforsyning, der følger med apparatet.

Hvis strømledningen er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dens serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå farer.

Den minimale afstand mellem den støttende overflade for kogegrej på kogepladen og den laveste del af emhætten er 65 cm.

Følg bygnings- og lokale bestemmelser vedrørende afledning af udsugningsluft.

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

O manual de instruções dos aparelhos com uma parte de construção de classe III alimentados por uma fonte de alimentação amovível deve indicar que o aparelho só deve ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida com o aparelho.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente responsável pela assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar qualquer perigo.

A distância mínima entre a superfície de apoio dos recipientes de cozinha na placa e a parte mais baixa do exaustor é de 65 cm.

Respeite as normas de construção e as normas locais relativas à descarga do ar de exaustão.

Ez a készülék nem használható olyan személyek (beleértve a gyermeket) számára, aik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy tapasztalat és tudás hiányában vannak, kivéve, ha felügyeletet vagy utasítást kaptak a készülék használatáról egy felelős személytől, aki biztosítja a biztonságukat. A gyermeket felügyelni kell, hogy ne játszzanak a készülékkel.

Azoknál a készülékeknel, amelyek III. osztályú konstrukcióval rendelkeznek, és eltávolíthatók egységből működnek, az utasításoknak tartalmaznak kell, hogy a készüléket csak a készülékhöz mellékelt tápegységgel szabad használni.

Ha a tápkábel sérült, azt a gyártónak, a szervizügynöknek vagy hasonlóan képzett személyeknek kell kicsérniük a veszélytől elkerülése érdekében.

A főzédenyék támogatási felülete és a páralészívő legalacsonyabb része között minimális távolság 65 cm. Kövesse az építési és helyi előírásokat a szellőztető levegő elvezetésére vonatkozóan.

Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

Instruksjonene for apparater som har en del av klasse III-konstruksjon leverer fra en av takbar strømforsyningenshet skal angi at apparatet kun skal brukes med strømforsyningenshet som følger med apparatet.

Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes servicerepresentant eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.

Minimumsavstanden mellom støtteflatene for kokekogene på koketoppen og den nederste delen av kjøkkenhetten er 65 cm.

Følg bygnings- og lokale forskrifter for utslip av avtrekksluft.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheata sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranță lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a să asigure că nu se joacă cu aparatul.

Instrucțiunile pentru aparatele care au o parte din construcția clasei III furnizate de la o unitate de alimentare deosebită, trebuie să precizeze că aparatul trebuie utilizat numai cu unitatea de alimentare furnizată împreună cu aparatul.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane calificate similar, pentru a evita un pericol.

Distanța minimă dintre suprafața de susținere a vaselor de gătit de pe plată și partea cea mai de jos a hotel este de 65 cm.

Urmați reglementările privind clădirea și zona locală privind eliminarea aerului evacuat.

Denna apparat är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte har fått tillsyn eller instruktioner om hur man använder apparaten av en ansvarig person för deras säkerhet. Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

Instruktionerna för apparater med en del av konstruktion i klass III som drivs från en avtagbar strömenhet ska ange att apparaten endast får användas med den strömenhet som levereras med apparaten.

Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.

Det minsta avståndet mellan stödtytan för matlagningskärl på spisen och den längsta delen av fläkten är 65 cm. Följ byggnormer och lokala regler för utsläpp av ventilationsluft.

Този уред не е предназначен за употреба от лица, включително и деца, с намалени физически, сензорни или ментални възможности или липса на опит и знания, освен ако не са под надзор или не са получили инструкции относно употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да е сигурно, че не си играят с уреда.

В инструкциите за уредите, които имат част от конструкция от клас III, захранивания от подвижен захраниващ блок, се посочва, че уредът трябва да се използва само със захранивания блок, предоставен с уреда.

Ако захраниващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервисен представител или от лице с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

Минималното разстояние между опорната повърхност за съдовете за готвене на плата и най-ниската част на аспиратора е 65 см.

Спазвайте разпоредбите на сградата и на местния район относно изхвърлянето на отработения въздух.

See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikute (sealhulgas laste) poolt, kellel on vähenenud füüsiline, senuorine või vaimsete võimed, või kellel puudub kogemus ja teadlikkus, välja arvatud juhul, kui neil on järelevalve või juhendamine seadmisse osas isiku poolt, kes vastab nende ohutuse eest. Lastele tuleks tagada järelevalve, et nad ei mängiks seadmega.

Kolmada klassi ehitusega seadmete juhised, millel on eraldi toiteallikast toidetav osa, peaksid sisaldama teavet, et seadet tuleb kasutada ainult koos seadmega tarkitud toiteallikaga.

Kui toitekaabel on kahjustatud, tuleb see asendada tootja, teenindusagenti või samaväärse kvalifikatsiooniga isiku poolt, et vältida ohtu.

Minimaalne kaugus keedunõude toetuspinna pliidil ja tömbliku madalaimast osast on 65 cm.